

Lil Habibi Poeta Karmenu Vassallo

Pawlu Mifsud

FL-1970, KARMENU VASSALLO kien ippubblika gabra ta' versi tiegħu stess bl-isem ta' *Tnemnim*.

Minbarra l-ghadd sabih ta' poeziji li jidhru f'dan il-ktieb Vassallo kien għoġbu jikteb ukoll, xi ftit fit-tul, introduzzjoni bil-wisq interessanti. It-titlu li taha hu "Dahla Għal Vrusi". Meta wiehed jaqra dan it-trattat mill-ewwel għandu jinduna bl-istqarrija tal-fidi tiegħu soda kif ukoll bil-fiduċja kbira li dan habibna, poeta qawwi fi hsibijietu sa mill-bidu tal-hajja letterarja tiegħu, kellu f'Alla l-Imbierək, il-Hallieq u s-Sid ta' kollox u ta' kulhadd.

Vassallo, f'parti minn din id-dahla, jistqarr li hu x'aktarx magħruf mill-oħrajn bi bniedem pessimista. Din il-ħaġa hu jaċċettaha u jammettiha imma, fl-istess hin, jiddikjara li s-sabih u l-ferh tal-hajja kien jaf jarah u jhossu wkoll u kien iqis lilu nnifsu bniedem ottimist daqs kemm hu pessimist. Naqraw f'paġna 28 ta' din id-Dahla kliem Vassallo nnifsu fuq dan il-punt: "*L-Ottimizmu tiegħi hu sehem shih minn sigret haji daqskemm hu l-pessimizmu.*" U jien, din l-istqarrija tiegħu emmintha dak in-nhar u għadni nemminha sal-lum li m'għadux haj fostna.

Imma niftakar li dak in-nhar li qrajt din id-"Dahla" . . . kont bqajt milqut f'qalbi u f'moħħi bil-kliem ta' l-aħħar paragrafu li, kif għa għedt Vassallo kien kiteb hu nnifsu, u li hu x'aktarx mimli swied il-qalb. Dan l-aħħar paragrafu żgħir fl-introduzzjoni tal-poeta – bid-data tad-9 ta' Frar 1970 – naqraw dan li ġej:

"Kelma ta' l-aħħar. Semmejt dal-ktieb *Tnemnim* għax inhoss li hu u jien għandna minn xemgħa tnefnem li waslet biex tintefa. Kemm ser indum haj ma nafx u hadd ma qalli. Imma naħseb li bħala kittieb ta' versi mitt diġà. Ikun imbierək Alla kemm fis-Sema u kemm fuq l-Art."

Meta qrajt u xtarrejt sewwa dan il-kliem nibet f'moħħi l-hsieb u tnisslet f'qalbi x-xewqa li nikteb lil Vassallo biex ngħidlu ma jaqtax qalbu mill-hajja, jagħmel kuraġġ u ma jintelaqx mal-wied tad-dmugh u tan-niket li jsuqna ta' sikwit tul hajjitna. U dawn il-hsibijiet, minflok ktibthom f'sura ta' ittra milli niktbu s-soltu, insiġthom f'versi – poezija ta' forma tradizzjonali kif inhobbha jien u kif kien jistenna minni hu.

Lil Habibi Poeta Karmenu Vassallo

DIN tiegħek, għażiż hija, xejn ma ddoqqli
Li tiġi tghid li w'salt f'xifer it-triq;
Li int bħal xemgħa li dalwaqt tintefa,
Li daqt tindifen taht salt xewk w ghollieq.

Għax tmūt qabel il-waqt? Ghaliex tinhela,
Meta, nhoss jien, għad hemm il-hajja fik?
Għad hemm il-qalb u l-moħħ safjin itektu,
Ukoll jekk, forsi, saħtekk xejn ma ttik?

Huwa, ngħid jien, min tweled w għex poeta
Jista' xi darba ma jibqax li jkun?
Jista' jiftaqar kif jiftaqru l-kotra?
Irrid infisser jien li jsir komun?

Din żgur ma tinzillix, habib ta' qalbi,
Għax il-poeta mhux xi kantant fin
Li darba kellu lehen jghaxxaq dinja
U llum gargħih intebqu, sfaw nexfin.

La kont poeta lbierah, tkun u tibqa' –
Jekk tahsel tkun poeta kbir tassew –
Poeta bħalm'int int, mhux xi harbiexi
Ta' vrus bla sens li lanqas jaf kif ġew.

Hallik, għalhekk, minn qtigh il-qalb u t-telqa,
U qis li qalbek bl-ghana dejjem tfur,
Għax jekk emmintek dejjem f'dak li għedtli,
F'dil-ħaġa, tghid xi tghid, ma nemmekx żgur.

(30.9.70)

Ta' habib li kien, Vassallo kien wegħibni. Iżżieni hajr u wrieni wkoll il-gost li ha meta qara l-versi li kont ktibtli għaliex ra fihom messagġ sincier ta' hbiberija hiereġ mill-qalb ta' poeta iehor ferm inqas minnu fil-hila f'dik li hi sengħa u hsibijiet fin-nisġa tal-poezija. Ta' wiehed li kien jixtieqlu mill-qalb gliegel ta' hena u ta' tama tul is-snin li kien għad baqagħlu jghaddi fuq din l-art. Xejn inqas, kif tabilhaqq sehħ, minn sbatax-il sena oħra!

L-ittra, it-twegħiba ta' habibi Karmenu, fittixtha u ma sibthiex. Għalhekk ma rrid inżid xejn ma' dak li għedt. Hlief li jien nibqa' dejjem niftakar fih, nitlob għalih, nitkellem fuqu ma' kulhadd bl-akbar gost għaliex inqis u nhoss li Vassallo kien, u jibqa', wiehed mill-poeti kbar li għamel ġieħ kbir lil Artna fil-qasam tal-Letteratura Maltija.